

Canadian Hungarian News... Entered as Second Class Matter Gen'l Post Office, Ottawa, Ontario, Canada

SHANTFORD BRIDGESBURG CALEDONIA CHESHAM ST. CROWLAND FORT ST. JOHN ST. JAMES ST. WILLIAM GALT ST. WILLIAM GUELPH HAMILTON KITCHENER MONTREAL NEW WATERFORD OTTAWA FALLS OSAWA

Kelet- és Nyugat

Kanadai Magyar Ujság

CANADIAN HUNGARIAN NEWS

BEKEVÁR CANA CALGARY COALHURST EDMONTON ESTEVAN HALMOS KAPOVÁR LEASK LETHBRIDGE NORRBY OTTHON PLUNKETT RAYMOND BRUNA SASKATOON SASKATCHEWAN SORHALOM SZETLÉRFOLD SIKMAS TARR VANCOUVER WAKAW STEVEN WHITEWOOD YORKTON

Kanadai Magyar Ujság... Az egyetlen kétszer hetenként megjelenő független magyar sajtó Kanadában.

VOL. X. EVFOLYAM

375 HARGRAVE, ST. WINNIPEG, MAN.

1933., TRIANON 13. DECEMBER 8 PÉNTEK

No. 59 SZAM.

INGYEN KÜLDHETIK KARÁCSONYI AJÁNDÉKUL LAPUNKAT ELŐFIZETŐINK

Atlanti Óceántól Csendes Tengerig

Que. Quebec területén ter... szűkségtől több, mint 85 százalékt.

Sask. Saskatchewan közel... 100 tejszernökében 10 millió font vaját állítanak elő évenként.

VERDUN francia-kanadai... közegében két svéd asszony s az egyik 18 hónapos örökfogadótt kisgyermeké szénne égett.

CUDWORTH telep szennázója, hogy a csendörök megtalálták és lefogalták a környék legnagyobb szeszüzdjét egy Byskal nevű ukrán farmján.

Ont. Ontario farmjain... 4 millió a hizálók s 1 és 1/4 millió a tehénok száma.

A BIZTOSÍTÁST hosszas tanácskozások után ismét ki tudta terjesztani a dukoborok által lakott vidékek iskolaépületeire a reginal kormány.

Jobbot nyujt Berlinnek Páris?

A NÉPSZÖVETSÉGBE VALÓ VISSZATÉRÉST KÖVETELIK A FRANCIAKI HITLERTŐL — NYILVANOSSAGOT HIRDET, TITOKBAN TÁRGYAL A KÉT KORMÁNY

Mialatt Hitler bizalmas megbeszéléseket folytat a berlini francia követ utján a párisi kormányjal, a francia képviselőhízbán Paul-Boncour külgysminiszter ismertette a francia külpolitika irányait és többek között, azt mondotta: — A béke politikáját tovább kell folytatnunk; nem teszünk azonban engedelményeket ott, ahol nem szabad engednünk.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

Levélhordók hősiességéről beszél B.C.

ÖTVEN MÉRFÖLDET EGY FALAT NÉLKÜL GYALOGOLT KÉT POSTÁS — HUSZ ALKALOMMAL VÁLLRA KELLETT VENNÜK AZ ESZKIMO-CSONAKOT

A kanadai posta kiválósgáról már nem egyszer megemlékezett. Olvasóink tapasztalatból szintén levonhatták azt a tanulságot, hogy a posta működéséről is meg lehet állapítani, vajjon kultur-államban élünk-e vagy sem.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

Manitoba farmerel állítják elő a kanadai árpatermést.

A WINNIPEGI községi választásokon óriási többséggel immár nyolcad ízben választották meg Webb gabonabizományost polgármesternek.

REJTÉLYES ügy foglalkoztatja a Toronto és Winnipeg közötti aranybányászokat, melynek során kiderült, hogy a törvényt nem létező indiánok nevének felhasználásával csunyan kijátszották.

A DUKOBOR száműzötték gyermekeit, szám szerint háromszázat családok között osztott szét a tartományi kormány és mint az ellenőrző közegek vizsgálata során kiderült, úgy az ellátók, mint az ellátottak teljesen meg vannak elégedve a megoldással.

Nem tud a bootleggerektől megválni Amerika?

Montrealban a nagy szeszüzdek, Ottawában maga a kormány igyekszik kiutat találni az Egyesült Államok legújabb pálinka-forgalmi intézkedéseinek Kanadára néve hátrányos kihatásából.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

TELJESEN DIJTALANUL RENDELHETI MEG EGY EGÉSZ HÓNAPRA KANADÁBA, AVAGY HÁROM HÉTRE KÜLFÖLDRE A "KANADAI MAGYAR UJSÁGOT", HA ELŐFIZETÉSÉT LEGALÁBB 1934 ELSŐ ÉVNEGYEDÉRE RENDEZI

Még a nagy angol lapok sem hozzák meg olvasóik számára azt az áldozatot, amivel a "Kanadai Magyar Ujság" fennállásának tizedik betöltött évét ünnepeli. Igen, a kanadai magyarság nagy csatládi ünnepevé szeretnénk avatni 1933 karácsonyát, még pedig úgy, hogy mindeneségre előfeltekinet abba a kellemes helyzetbe akarjuk juttatni, hogy ismerősökkel, barátokkal, rokonokkal költségmentesen részesíthessük olyan meglepetésben, amire azok is bizonyára mindig szívesen fognak visszagondolni.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

„Segítséget az éhező oroszoknak!”

Bárha a szovjetkormány több ízben cáfolta azokat a híreket, melyek különösen a vidéki lakosság éhínségéről adtak számot, utjabban ismét olyan tudósítások jelennek meg az angolnyelvű lapokban, melyeknek kétségkívül kell valami alapjuknak lenniük.

### Newfoundland eladta önkormányzatát

ANGLIA GYARMATAVA SULLYDOTT A QUEBEC SZOMSZÉDSÁGÁBAN ELTERÜLŐ SZIGET — A KORMÁNYOK KÖLTEKEZÉSE SODORTA CSÖDÖBE A TARSORSZÁGOT — MIÉRT NEM TARTOZIK KANADÁHOZ LABRADOR?

Történelmi nevezetességi események játszódtak le november utolsó napján Newfoundland fővárosában, az 50 ezer lakosú St. John's-ban. Ekkor mondta ki ugyanis az eddig önálló dominion jellegű szigetszomszéd törvényhozó testülete hogy anyagi előnyök kedvéért lemond az önkormányzati jogairól. Jelenlétek már több ízben, hogy Newfoundland pénzügyi zavarokkal küzd, aminek azután az lett a vége, hogy Amulree angol bíró elnöklésével egy pártatlan bizottság vizsgálta felül az Alderdice-kormány működését.

A bizottság egyhangú megállapítása szerint a newfoundlandi kormányok sorozatos politikai baklövéseket követtek el, melyek takargatására aztán általában újabb kölcsönöket voltak kénytelenek felvenni a nemzetközi pénzpiacon. Könnyen képzeltethetjük mindebből hogy a szigetszomszéd tartozása a jelenlegi áresések következtében magasabbra hágott, mint a mennyit valaha is elő tudna teremni a nagyrészt halászáttal és faparral foglalkozó 265 ezer főnyi lakosság.

Végül is azután a newfoundlandi kormány belátta, hogy nincs semmi értelme tovább vezetni az "ország" ügyeit és elfogadta a bizottság azon ajánlatát, hogy a brit birodalmi kormány gondjaira bizza Newfoundland landot mindaddig, míg a gazdasági természeti ügyeket rendbe nem hozzák. Nyilvánvaló, hogy a mai körülmények figyelembevételével könnyen eltarthat hogy szüztizedekig is, míg az angolok rendet tudnak teremni Newfoundland zavaros pénzügyi berkeiben a jelenlegi kormány visszatéréséről különben sem lehet többé szó.

Élénk érdeklődéssel kísérik Newfoundland sorsát az Egyesült Államokban is. Az amerikaiak ugyan jelenleg főképpen belpolitikai és gazdasági kérdések tartják lekötve, azonban kétségtelen, hogy Newfoundland

land halban gazdag partvidéke legfőbb megélhetési forrása az Atlanti tenger melletti államok sokezer halászájának. Emellett az sem tévesztendő szem elől, hogy a közlekedés rohamos fejlődése folytán Newfoundland néhány év leforgása alatt fontos szerepet kaphat, mint az Európa és Amerika közötti repülőforgalom gócpontja.

Olvasóinkat annyival is inkább érdekelteti ez a hír, mert eszerint Kanadának egyelőre le kell mondania arról, hogy Labradort bekebelezze, noha erről évek óta folyik a szó Ottawában. A félszigetnek nevezett Labrador földrajzilag tulajdonképpen szerves része volt Quebec tartománynak, viszont mind a mai napig Newfoundland hatáskörébe tartozik. Kanada nem egy alkalommal szeretne volna megvásárolni a 120 ezer négyzetmérföldnyi kiterjedésű területet, azonban miután éppen szorult anyagi helyzeténél fogva Newfoundland egymillió dollárt szeretett volna bevasalni ezer négyzetmérföldenként: az üzletből sose lett semmi.

### „Segítséget az éhező oroszoknak!”

Folytatás az 1-65 oldalról  
A tavaly téli éhínséget most már hivatalosan is beismerték az oroszok, viszont az októberben kiadott moszkvai kormány-tudósítások határozottan állították, hogy az idel termés bősége folytán nem kell a katasztrófa megismétlésétől tartani. Az a tény azonban, hogy Oroszország ugyszólván teljesen beszűntette gabona-kivitelét és az orosz lakosság ezrelve küldi a segélyt kérő leveleket Bécsbe és Genfbe, arról tanuskodnak, hogy a vörös mennyországban sem lesz olyan könnyű megszerezni a telet, mint ahogyan azt egyesek tényleg el is hiszik.

### Tallózás a nagyvilágban

EMBEREVŐK GYOMRÁBA KERÜLTEK A VAKMERŐ REPÜLŐK — ÉLÉTBEN VAN A BRAZÍLIA KUTATÓ ANGOL EZREDESE — LÉVEGŐBE REPÜLT EGY KINAI LŐPORRAKTÁR — BORMAZALMAS KATASZTRÓFA SPANYOLHONBAN.

AZ AFRIKAI Dekarból jelentik, hogy két francia katonai repülő, akik júniusban egy szélvihar következtében kényszerleszállást végeztek, a Portugál-Guineában lakó kannibálok megölték és megették. A benszülött azonban megtagadnak minden felvilágosítást és a kihallgatásuk teljesen eredménytelen.

ANGLIA leggyétrebben lakott birtoka a La Manche-csatornában fekvő Jethou- és Lihou-sziget. A legújabb népszámlálás szerint mindkét szigeten csak egy-egy házaspár lakik. Miután Jethou "lakossága" már meghaladta a hetven évet, a sziget nemsokára teljesen néptelen lesz.

BOSZNIÁBAN farkasok fel-faltak egy tizenhéttagú cigánybandát. A cigányoknak csontjait és véres ruháit találták meg a borzalmas esemény színhelyén.

BRAZÍLIAI lapok közlik Arruchhi olasz utazó híradását, amely szerint Fawcett, az 1925-ben eltűnt angol ezredes, akit több vállalkozó szellemű magyar kutató is eredménytelenül keresett Brazília rengetegében életben van az Amazon folyó egy nehezen megközelíthető szigetén.

A BULGÁR sorozások Jusey Mohamed, egy huszéves kereskedő kedéjét bejelentette, hogy belső szervei nincsenek helyükön. Az orvos megállapította, hogy tényleg a szív a jobboldalon, a vakbél a baloldalon van, a gyomor erősen jobbfelé toldott el. Az orvos a fűtőegységét makk egészségesnek találta.

A JAPAN selyemgyárosok javaslatot terjesztettek a kormány elé, amelyben felajánlották, hogy selymet bocsátanak a hadvezetőség rendelkezésére, abból a célból, hogy katonai egyenruhákat s fegyvernemeket készítsenek belőle. A selyem egyenruhák viselése igen prakti-

kusnak bizonyult és a hadvezetőség azt tervezi, hogy a selyem-többszörrel egyenruhák készítésére használja fel. Ezáltal rengeteg nyers gyapjú behozatala válik fölöslegessé.

KINA Kalgan városa vidékén levegőbe röpítettek egy lőporraktárt. Az eddigi jelentések szerint a halottak és sebesültek száma 43. Állítólag kommunista merénylet történt.

NÉMETORSZÁG diktátora, az ausztriai születésű Hitler Adolf megosztotta a kormányzás gondjait két bizalmas emberre, Hess és Röhm náci csapatvezérekkel. Ugyancsak felozlatta a berlini kormány a munkások országos szervezetét, ezáltal a demokrácia egy régi bástyáját robbantván fel. Vallási téren is széleskörű intézkedéseket foglaltak ki a helyzet elmérgesedésére jellemző, hogy két protestáns püspök letartóztatása miatt a katolikusok is tiltakoztak.

AZ OSZTRÁK parlament épülete ötven éves, 1883 decemberében tartották benne a birodalmi tanács első ülését. A hatalmas palota felépítése kilenc évig tartott, az első kapavágás 1874 júniusában történt. Eredetileg 8 millió forintot irányoztak elő az építés teljes költségére, de a művészi kiképzés folytán 18 millió forintra emelkedett ez az összeg. Tulajdonképpen csak 1903-ban fejeződött be a teljes építés.

A PORTUGÁL hatóságok szenzációs felfedezésre jutottak. Kiderült, hogy már hosszabb idő óta nagyszabású, titkos emberkereskedés folyik, melynek során portugál földműveseket szállítanak Marokkóba és ezeket eladják a benszülötteknek. Az embereket azzal csábítják, hogy pa radicsomi életben lesz részükről az Afrikában, valójában azonban rabszolgasorsra jutnak.

RUMÁNIA Tudor községében pár héttel ezelőtt az egyik földműves feleségét megharapta egy veszett kutya. Az asszony nem kezelte magát és így éjszaka kitört rajta a veszettség. Először alvó férjére támadt, majd miután ez elmenekült, 12 éves leányát és négy hónapos fiát karmolta össze és arcukat összeharapdálta. Az időközben megérkezett csendőrző csak nagynehezen tudta a szerencsétlen asszonyt megfékezni és kórházba szállítani.

A SPANYOL Granadától mintegy 170 kilométernyire a Gastril és Fuescar közötti országúton súlyos autószerencsétlenség történt. Egy autóbusz egy vesztélyes utkanyarulatnál félrecsu szott és harszonót utasával 800 méteres szakadékba zuhant. 24 ember meghalt. A 25-iknek sikerült kiugrania a zuhanó autóbusból és egy fa ágaira akasz kodva, mentette meg életét.

SZERBIÁBAN kivégezték Micsics Lujót, a jugoszláv hadsereg volt alezredesét, aki egykor osztrák katonaságnak volt. Micsics Lujót kétélű halálbüntetésre ítélte a belgrádi bíróság két szomszédos állam javára elkövetett kémkedés és hazafurás miatt. A család kegyelmi kérvényét Sándor király elutasította.

SZLOVÉNIÁBAN a felhőszakadászerű esőzések és viharok nagy árvízot okoztak. A folyók és patakok olyan hirtelen áradtak meg, hogy legtöbb helyen a lakosság csak pusztá életét tudta megmenteni, míg a háziállatok a vízbe fulladtak. Eddig körülbelül százötven négyzetkilométernyi terület áll víz alatt.

### MODERN MAGYAR RUHA KÉSZÜL

Az őshazai Társadalmi Egyesületek Szövetsége által a modern magyar öltözködés megteremtésére kiírt országos pályázatnak nagy sikere volt. Nem kevesebb, mint 1207 pályamű érkezett be a pályázatra. A nagy érdeklődéssel vár pályázati anyagot az iparművészeti muzeumban megnyitott magyar divat kiállítás keretében mutatták be.

### Magyar hegedűművész-Nova Scotia diszktora



Szigeti József nagynevű hazánkfia, a világ elismerten egyik legnagyobb hegedűművésze kedves meglepetésben részesült Nova Scotia tartományi egyeteme részéről. A kiváló hegedűs Halifaxba érkezvén európai körutjáról, meghívást kapott az Acadia University elnökségétől egy hangversenyre. Kiutazott tehát a 65 mérföldnyire levő Wolfville egyetemi városkába, hol nem csupán a város apraja-nagyja vonult ki tiszteletére, hanem az egyetem ünnepélyes keretek között diszktorrá avatta.

### Oshawát is lebilincselte a „Juhászlegény”

Az oshawai magyar katolikus egyházközség műkedvelő gárdája az elmúlt vasárnap este gyönyörű színelőadással örvendeztette meg nemcsak a magyar, hanem a más nemzetiségű közönséget is. Ez alkalommal került színre a „Juhászlegény, szegény juhászlegény” olyan előadásban, mely hivatásos színészeknek is dicséretükre válna. Maga a darab annyira megnyerte egy a közönség, mint a szereplők tetszését, hogy a teljes szívvel-lelélekkel megjátszott „Juhászlegény” egyes jeleneteit valóságos tapsorkán kísérte. Elsőnek a darab női főszereplőjét Schubert Gizellát kell kiemelnünk kiváló alakításáért. Lányja szerepét huga, Schubert Otília mutatta be, míg a népszerű Gerő Juhász képeben Kocsis János forogódot és énekel ügyesen a színpadon. Ferenc Kálmán jó humorral személyesítette meg a csizmadiát, Romhányi Zoltán pedig kondás minőségben nevette meg minden egyes mozdulatával a közönséget: a nagy számban megjelent angol és lengyel hallgatóság is igen jól mulatott alakításán. Mint libapásztor lányok Schubert Klárka remekelt, de igen jók voltak Csicsina Irén, Romhányi Valéria és Szimcsó Ilona is. Jaczenkó Lajosné és Timár Józsefné, mint „dámák”, Bajusz Dező és Stefan Károly mint „urak” léptek fel. Czelő János, Harabulya Simon, Péter Mihály és Ifj. Romhányi Béla mint legények, Cziranka Sándor és Orosz József, mint alabdárosok adták tehetségük legjavát. A rendezés Schubert Rudolf szakértelmét és fáradságát nem ismerő odaadással dicsérte. Az énekeket a Torontóból átjött Ender József tanította be nagy buzgalommal s ő kísérte is őket zongorán, művészi alkalmazkodással. A sugó nehéz szerepét ismét Savai Miklós töltötte be közmegelegedéssel s neki is nagy része van abban, hogy Oshawa magyarságának ilyen kellemes szórakozásban volt része. Karnay K. István.

### AZ ÚJ CIGÁNYPRIMÁS

RTA: TARNAI ISTVAN

Bazsa Anti még néhány év előtt is híres primás volt. A nagyapja festett képe a múzeumban függ. Csipkés kékkel, ezüstlángos atllában, hosszú fehér szakállával pátriárkának néz. Csak a hegedű — becses olasz szerszám — valamelyik csodálójától kapta. Azóta drága öröksége mindég a legidősebb fiúnak a cigány-dinasztiában. Most Antinál van. Hogy kié lesz ezután? Oh, ennek gondja sok álmatlan éjszakát szerzett az öregnek. Három legényfia három háborús front feltelen sírjában pihen. Ő maga özevgyi sorban, egyedül éldegél legényével, az egész cigánysor büszkeségével, Violkával.

Hogy kié legyen a hegedű, ki lesz majd utána a primás és ki lesz a gyöngye virágzásának a védője, istápolója...? Sok töredelmes gond, féltő aggodás születte meg a tervét. Hírül adatta minden cigánynak, hogy utódát keres. Aki cigány merszet érez, hogy utána legyen a banda vezére, jöjjön, mutassa meg mit tud? A banda majd megjel, ki a méltó hogy maga fölé emelje. Csak jó cigány lehet s ha embernek is igaz lesz, úgy elveti a gondot mi lesz Violkával ha már ő nem lesz.

Jöttek a pályázók seregestül. Vakmerő, őnhitt kalandorok mindég akadnak. A tudások hamar meglógtak. Hulltak a roslán rendre. Akinek embermúlájában homályos vagy épen sötét föltek étkelenkedtek, meg sem is hallgatták. A Violka élettársak csak makuláltan, igaz ember let. Végre csak ketten maradtak. Jönvő primások fia. Kifálszra megfellek. Ezeket erősebben kell megvizsgálni. Úgy lehet egyikük lesz az új primás. Az udvaron, a szederfa alatt tanyázott a banda. A bögös ol-

dalvást, a káposzta-kövön kukolt. Mindig ilyen elhuzós volt. Most in unta a mókát. Csak az egyik kontrás hiányzott. Az se baj. Úgy sincs szava. Gyótt ment. A beteg öreg kontrás pótlására fogadták fel.

— No ti bátrak! Hát lássuk, mit tudtok?  
— Valami klasszikusat? Az „Aida” operából a levél-áriát, a vagy a bikadakt?

A primás kedvetlenül legyintett.  
— Te csak hadd azt a klasszikust a dzezezbendnek. Nem cigánynak való az. Huzd el a „Csak egy kislányt”, abból meg ismerem a lelked.

A legény keresztbe tette a vonót. Cifrátza, simogatta, rikatta. A banda bólogatott. Jó cigány. Érti a módját. Nem csoda, jó vér. No, a másiknak ugyan győzni kell, ha le akarja győzni.  
— Hát te? No, a „Cserebogarat”!

Ez nem rezonizott a klasszikusokkal. Belekapott a hurba s játszanı kezdett. Úgy felékesítette mindenféle muzsikás cimomakkal a nótát, mint egy fiók Reményi. A banda meg volt akadva. Melyik hát a jobbik? Mintha ez volna. Vagy mégis a másik? Já, nehez itt a döntés.

— No itt kint nem lehet. Lárma, zaj zavar. Menjünk be a házba. Ott majd elcsináljuk a „Tavas elmúlt”-at, oszt abból kiviláglik, melyik mégis az igazabb. No, menjetek csak be. Hát te Dani, nem jössz?  
— A bögös egykedvűen szivta a pipáját. Nem nagyon indult.

— Minek? Nekem egy se kéne, mert egy se igazi cigány. Meg oszt, ugyis csak az lesz a primás, akit te akarsz.  
— Anti nem szólt rá. Legjobb mindent ráhagyni az öregre. Be nézett a nyárkönyhába Violkához.  
— Gyere gyöngyöm te is. A két legjobb legény igen egyfor-

ma. Az legyen a győztes, aki mellé te állsz.  
— Csak menjen edesapám, oszt válasszanak. Nekem ugys mindégy, melyiket leszek boldogtalan.

— Nononono! Nem úgy van az kis fecském! Nem értesz te még az ilyen komoly dolgokhoz. Csak bizd magad rám, válasszok én néked olyan férjet, hogy a vicspán is megirigyel érte.

Dani bácsi bólogatott. Ő többet tudott, mint a primás. Ő tudta, hogy Violka csak az lesz, akit szeret s azt is tudta, hogy az nem a két primásfő egyike. Jól szét szokott nézni az öreg, meglátott, megfigyelt maga körül mindent. Észre vette nem egyszerű, hogy Violka nagyon utána néz Pengő Pallinak, a gyóttment kontrásnak. Hiszen, ami azt illeti... Mintha valami sírás szűrdőne ki a nyári könyhából. Felkelt, hogy megnézze, de megállította a kiskapu nyílása. Pengő Palli lépett be rajta. Fekete haja fűrtösen hullott homlokába, fekete szeme izzott, mint a parázs. Hóna alatt hegedűt szorongatott. Sugva szólította az öreget.

— Dani bácsi... megvan már az új primás?  
— Most válogatják odabent. Az egyiknek gamánja is van.

— A gamánit még nem minden. Muzsikálni tudnak?  
— A vén bögösnek borzasztó le-nézés volt a hangjában.

— Kottisták. Nem filemlik, kanári madarak. Az Antinak tet-szenek. Intónál nekje a gamánit.  
— És... és... Viola?  
— Mit tudom én? Úgy vélem, máshoz huz a szive. Azt mondja be-lehal.

Palli úgy magához szorította az öreget, hogy annak elállott a szívervése.  
— Já, Dani bácsi, eszem azt a rucskós képit, de örülök neki, hogy belehal.

— Osz mit érsz te azzal, ha mást szeret... és ne téged?

A kontrás elszontyolodott.  
— Igaz, ha mást szeret... és nem engem. Pedig én is belehalok, ha másé lesz.

— Másé lesz, másé lesz! Csak ennyit tudsz? A primásé lesz. Oszt mért nem lehetnél te a primás?  
— En? A senki. Hiszen nekem se apám, se anyám, se gamánim, hát hogy lehetnék én a Bazsa Anti utódja?

— Nem gamánit kell oda, de szív. Az szőljon a nótába, hogy kizengjen belőle a bánat sírása, öröm dalolása. És ki tud szebben szomorkodni, uljongóbban örülni, mint a szerelmes cigány. Így van ez. No, intézd el a dolgot a Violkával, én meg szólok odabent.

Pall rettentően megijedt.  
— Hogy én szőljak Violának. Már hogyan tehetném én azt meg? Nem értek én a szóhoz, suta vagyok a beszédhez. Csak a hegedűmnek sugom meg, mit szeretnék elmondani, osztán az elsirja a bánatom.

— Hát azt is megérti, aki akarja. Oszt hogy csinálod?  
— Palli megpengette a hurokat, ráhajította fejét a hegedűre s... aztán dalolt a száraz fa...  
... Az akák erősebben ontotta illatát, a kis fecskék elhallgattak s kihajoltak a fészek könyöklőjén, a muskátlik egymáshoz húzódtak s a galambok csokolmiz kezdtek. Az öreg cigány füstös képin két csillag könnycsepp gördült alá. Nem merre letörülni, nehogy megzavarja a legszebb szerelmi vallomást. Mikor vége volt a dalnak, felkelt s beszólt a nyári könyhába.

— Violkám lépez mézem gyere csak ki!  
— Palli arca piros lett a haragtól, vagy a szégyentől, de talán az örömtől is.

— Dani bácsi... maga tudta, hogy Viola itt van s mégis rácsábított?

Dani bácsi ravaszul mosolygva intette le.  
— Ácsi kontrás! Tudod-e Violkám, hogy ezt a nótát neked huzta a Palyi? Neked, meg hozzád.

— Violka a szívére szorította a kezét.  
— Nekem? Pali, igaz? Nekem?  
— Pali zavart volt. Először szólni sem tudott, de, amikor ott látta magá előtt Violka mosolygós arcát, lassan megjött a szava.

— Hát... igaz. Neked huztam, neked csináltam ezt a nótát. Neked dalolt mindég a hegedűm hangja, de te nem akartad megérteni.  
— Dehogy nem akartam. Értettem is, csak vártam, hogy szóval is mondd, amit mondan akarsz.

Pali végigsimított a homlokán, aztán átkarolta Viola derekát, úgy nézett a szemébe.  
— Nem mertem én gondolni sem erre. De most, hogy már tudod, mi van a szivemben, mondd én virágom, mit felelsz?

— Violka nem szólt. Kibontakozott a legény karjaiból és belökte a ház ajtaját.  
— Edesapám! Új pályázó van a primás-hegedűre!

A banda kitódult a házból. Kiváncsian néztek széjjel, merre van az új pályázó? Violka rámutatott Pallra:  
— Itt a primásnak való!  
A sok cigány felhahozott. A két jelölt gógós gunnyal nézte végig Pallt. Anti is elmosolyodott. Bosszuság, meglepettség, csodálkozás, megvetés csengett ebben az egyetlen szóban: A kontrás? ... A kontrás!

— Ne nevesetek! Többet tud ő, mint valamennyitök.  
A banda zugott, de Anti csendet intett.  
— Mindenkit meg kell hallgatnunk. No, muzsikálj valamit.

Mindegy, hogy mit. Amit tudsz... ha tudsz.

Pali dacosan vetette fel a fejét. A szemében harag tüzelt. Odaállt a dohogó banda elé, mérészen, bátran.  
— Nem muzsikálok! Nem akarok a primástok lenni. Mikor közlétek álltam, csak egy darab kenyeret kértem. Anyit adtatok volna a koldusnak is. Csak egy kis zugra vágytam, hol meg huzódhatom, míg újra becsült lesz a magyar nóta az én hazámban is s nekem is szabad majd dalolnom, nem csak kontrás leszek. Közszódom, hogy megértetek. Most megyek másfelé, ahol azt a darab kenyeret talán majd szintén megkereshetem. Hiszen... ti nem a szívet kerestek, de a gamánit.

Csend. Fájtak a szavak. Beletájtak a szívekbe. A banda szögyenkezett. Violka odament Pallhoz. Rátette reszkető kezét a vállára.  
— Ha menni akarsz, menj. Ha tudsz, eregy. De ha elmegy, hadd itt nekem azt a nótát. Huzd el, nekem huzd el még egyszer.

Pali felelni akart, de ahogy ránézett Violkára, látta a könny benesző két szemét, a sirva-mosolygó ajkát, melynek csókjáért ölte a vágy, érezte vállán a remegő kezét... lassan álla alá emelte a hegedűt s úgy pacsimta-fütytynyi előjáték után felzengett a hurokon a szerelm szimfóniája. Úgy ahogy megteremt egy szerelmes művész cigány csordultig telt lelkében. Könynyet csalt a szemekbe, sóhaját az ajkakra, májust fakasztott a szívekben. A nyolc cigány le-hajtott fölvel, megenyhült érzéssel hallgatták a szerelmes művész megnyilatkozását. A végén se szólt senki. Talán nem is tudott. Végre, nagysokára Bazsa Anti odaintett Violkának.

— Erigy drágaságom, hozd ki a hegedűm. Van már utódom... van már primástok...

— Erigy drágaságom, hozd ki a hegedűm. Van már utódom... van már primástok...

### 2 CENTERT KAPHATÓ SZÁMOKÉNT LAPUNK AZ ALÁBBI ÜZLETEKBEN:

**Montreal Que.**  
HARTMAN'S Stationery Store  
1463 St. Lawrence Blvd.  
Könyvek, folyóiratok, újságok.  
Író és papírrak.

ALEX A. KELEN  
1466 City Hall Ave.  
Pénzügyi — Bevándorlási Engedélyek — Jogi és Közigazgatási Ügyek

CHERRY D. SZABÓ  
14 Ontario St. East.  
Fűszer és csomagolóanyagok.  
Külföldi levelek

**Toronto Ont.**  
UKRAINIAN BOOKSELLERS  
195 Queen St. West.

UKRAINIAN BOOK STORE  
393 Queen St. West.

**Hamilton, Ont.**  
ALEX A. KELEN LIMITED  
116 King St. East.  
Pénzügyi — Bevándorlási Engedélyek — Jogi és Közigazgatási Ügyek

**Kitchener Ont.**  
S. JAROSZ  
334 King St. West.  
Újságok — Folyóiratok — Szalvarok, pipa és cigaretta dohány

**Winnipeg, Man.**  
SATURN IMPORTING CO.  
Higgins Ave. — a CPR szállóval szemben közel a Main Streetnek.

MOLNAR GYULA  
700 Main St. — "Home Cafe" étterem és Billiárd — a Magyarok találkozó helye. — Ózai áruk, dohány.

GEORGE SZABÓ  
373 Main Street,  
Pénzügyi, hajójegyek, bevándorlási engedélyek

**Melville Sask.**  
SIPOS GYÖRGY  
a Market-tel szemben.

**Lethbridge Alta.**  
SZARKA JOZSEF  
406 — 4th Ave. South  
Pipa és cigarettdohány, hüvely és papír is kapható.

**Edmonton Alta.**  
LUKACS LAJOS  
10519-96th St.  
Telepítési iroda — Pénzügyi — Hajójegyek — Bevándorlási ügyek

**FARMOK**  
Öntözött és öntözés nélküli, fűző épületekkel, cukorrépa kontraktot ellátott földek, kevés lefektetéssel a jó feltétel mellett. Erdőkészítés, magyarral.  
N. B. PEAT & COMPANY  
Royal Bank Building  
LETHBRIDGE, Alta.

**HANGSZEREK**  
MINDENFÉLE KIVITELBEN Importáltak hegedők, újság és klap-szettek, ugyancsak fuvó hangszerek a legolcsóbb árakon.  
J.G. HARPER  
CONSERVATORY OF MUSIC  
11th Street 5th Ave. S. sarkán  
LETHBRIDGE, Alta.

**SUPINA STORE**  
A magyarok vásárló helye, ahol mindenféle élelmiszert, húst és lamit ruhát és cipőt a legjobb kivitelben és legolcsóbb árért megvehet. Minden héten kiállítás.  
SUPINA MERCANTILE  
230-13 Street North  
LETHBRIDGE, Alta.

**FIGYELEM!**  
MEGÚJÍTOTT ELGIN és SVACI órák 15-17-21 és 7 éves szerkesztési jóállással eladó \$3.50-tól \$7.50-ig darabonként. Irjon magyarul.  
JOHN R. PISKO  
ÉKSZERESZ  
McFarland Bldg., 4th Ave. S.  
LETHBRIDGE, Alta.

**7 NAP ALATT MAGYARORSZÁGBA**  
New Yorkból a közkedvelt Express hajókon  
**BREMEN • EUROPA**  
Külön Lloyd gyorsvonat indul a bremerhavai kikötőből, közvetlen a hajó mellé, amely kényelmes utazást biztosít Budapestig.  
A LEGGYORSABB UT AZ ÓHAZÁBA  
Információkért forduljon a helyi ügynökhöz, vagy  
**NORTH GERMAN LLOYD**  
654 MAIN ST. WINNIPEG

### ELŐFIZETŐINK KIVÁNSÁGÁRA EZENTUL HETENKÉNT KÉTSZER, AZAZ MINDENEGYES SZÁMUNKBAN MEGJELNIK LAPUNK EZEN KÖZKEDVELT ROVATA

FOGLALÁS HELYETT AZ ADÓSSÁGRENDÉZÉS TÖRVÉNYES VÉDELME A TERMEYÁRAK KÖLTSÉGEN FELÜL EMELÉSE — A KÖZIGAZGATÁS EGYSZERESÍTÉSE, AZ



### Farmer Tudósító

TORONTO, a kanadai nagyipari érdekeltség központja érdeklis ismét Nyugatkanada farmereit, amennyiben ott folyik az a fontos érdekeltség, melynek során az irányított termelés lehetőségét vitatják meg. A termelők kiküldöttel, ugyancsak a szövetségi mozgalom vezetői napok óta tanácskoznak a felhalmozódott nyerstermények értékesítését illetőleg.

MILLió bushellel volt több a múlt heti kanadai buza-export, mint a megelőző héten, viszont kétféleképpen kevesebb, mint 1932 november utolsó hetében. A St. Lawrence hajózásának lezárása után kiderült, hogy Montreal kikötőjében 29, Quebecben 7 1/2 és Sorelben 5 millió bushel búzát raktak át tengeri hajókra, míg Vancouver 13 millió bushelt kezelt.

EGYETLEN ponttal emelkedett csupán a farmerek által termelt áruk értékének ugynevezett "index"-e, mely tulajdonképpen nem más, mint a válság előtti évek átlagos értékéhez képest. Kimutatták ugyanakkor, hogy míg a farmer átlagosan 70 ilyen érték-egységet kap terményéért az iparcikkekért kénytelen 116-t azaz közel kétszeresét fizetni.

KEREKEN százmillió bushellel kevesebbet tudott külföldön értékesíteni Kanada a három preteritartomány idel terméséből a tavalyi adatokkal szemben. Míg 1932 november végéig 250 millió bushel búzát szállított az ország külföldre, az idén ez a mennyiség alig 145 millió bushelle apadt. Manitoba 22 (tavaly 27), Saskatchewan 73 (tavaly 134) és Alberta 50 (tavaly 84) millió bushelt exportált a tél beálltáig.

**A MAGYAROK FÉNYKÉPÉSE**  
KÉSZITI A LEGJOBB fényképeket jóállás mellett. Képeket színesben is szíjít. Utlevéleket vidékre is gyorsan szállít.  
H. V. CLARKE  
McFarland Bldg., 4th Ave. S.  
Phone: 2010  
LETHBRIDGE, Alta.

**RUHA ÜZLET**  
AHOL MINDENFÉLE férfiruhát és cipőt vásárolhat és becserelehet  
**ISAC EXCHANGE STORE**  
418-5th St. S.  
LETHBRIDGE, Alta.

**Magyarok ruha üzlete**  
FERFIRUHÁK NAGY VÁLASZTEKBAN A LEGALCSONYABB ÁRBAN KAPHATÓK  
**PROGRESS CLOTHING STORE**  
114-5th St. S.  
LETHBRIDGE, Alta.

**Orvosságok a**  
HEADLEY DRUG vállalatnál kaphatók kalbertában a legjobb minőségű orvosságok. Orvosi recepteket vidékre is pontosan szállít.  
McFarland Bldg., 4th Ave. S.  
**THE FRANK HEADLEY Co**  
Phone: 3772  
LETHBRIDGE, Alta.

sej összesen 117 malacot hozott a világra és ezekből saját maga felnevelt 73 darabot. A többi 44 malacot a jegyző szétajándékozta a községben szegényebb lakosoknak és ebből is 20 darabot sikerült mesterségesen felnevelni.

AZ IRÁNYÍTOTT termelés szükségességéről beszélnek sokat az Óházában. Mindent megtettek ugyanis arra, hogy piacot szerezzenek a terményeknek, de megfelelő árat elérni nem tudtak, mert a háború óta az egész világon az önellátás elve győzött. A terményeknek küll-és belföldi piacra hozatalának szabályozását rendezni kell a legkedvezőbb feltételek mellett. Erre pedig az egyedüli kivezető út az irányított termelés.

A SZÖVETKEZETI mozgalom úgy látszik a nehézségek ellenére mégis diadalra jut Saskatchewanban. November utolsó napján hozták nyilvánosságra, hogy a gabona-pool 41 kerületből 32 régi megbízottat újra megválasztottak, sőt a kilenc új kerület is kettő már viselte ezt a hivatalát. A négy hét előtt lezajlott al-kerületi választások során is a termelők 118 kerületben egyhangulag újra megválasztották a régi delegátusokat, ezzel is bizalmat szavazván a szövetségi értékesítésnek.

**BEKEVAR, Sask**  
Nov. 22-én kettős mennyegzői ünnepély volt a bekevári baptista templomban. Szakács János és Farkas Jolán, valamint Daku Béla és Farkas Magda fogadtak húsvéget egymásnak. A szertartást és az alkalmi igehirdetést Tatter Vilmos helybéli prédikátor tartotta. Az ifjuság élénk számokkal emelte a jelenlévők hangulatát. A nézők: Daku Sándor, Szakács Gábor és id. Papp István pompás irányítással töltötték be tisztüket úgy a lányos háznál tartott diszebédén, mint este a két helyen tartott ünnepi vacsorán. Hosszú, boldog életet az ifjú pároknak!

**VESEBÁNTALMAK**  
Százharmincezer ember hal meg évente a bajban. A baj általában felfrattással kezdődik az étvágy kezdveszni és az arc a szemek alatt felpuffad. A fájás a derékban eleinte ritkább, később sürűbb és erősebb. A vizelet zavaros és üledékes. A száj ize savanyu, majd feltűnően édes. A test bőre színtelen, száraz tapintatúvá válik. Az emésztés és az élelmetel zavarok állnak be. A fájdalmak lehangolnak a combokba, melyek gyakran meg is dagadnak. Fejfájás, szorakoztatás, idegesség és általános kimerültség jellemzik a vesebajost. A Vörös Kereszt Vesekezelő tartal-mazza az elismert hatású szereket a bajra: a Vörös Kereszt Veseperla, Vese- és Szervezet S6, azok a szerek, amelyeknek együttes gyógyhatása a legjobb. A készlet ára \$3.25. Vörös Kereszt Patika, 12302 Buckeye Rd., Cleveland, O. Titoktartás mellett kérjen bármilyen bajra tanácsot. (Hirdetés)

**FORRADALOM EGY MÁR VILÁGON**  
otthont lenek a moskító milliárdjai, a napon sűtkézőz kigyók s az élet-sorvasztó lehangoltság.  
Maga a vidék is érezheti a látvány vigasztalan voltát és lűktető életével siet kárpótolni a komor kietlenség kínzó képéért. A tó északi partjáról meredeken égnek emelkedő sziklafal egyik magas pontján, ahová tekintetünk eddig fel sem tévedt, minden kimagyarázható előzmény nélkül szemünk előtt hirtelen bővizű forrás fakad, melynek vize széles sugárban, nagy ívet írva le a levegőben, zuhog alá 100 lábnyi magasságból, ép azon helyen érintkezve a tó tükrével, ahol egy fémesen fénylő szirt emelkedik ki öt-hat lábnyira a felszín felé.  
A váratlanul és hevesen alázuduló ár egy pillanat alatt megváltoztatja a tó vízének színét, szétterülő hullámgyűrűivel kiolvastva annak illúzióját a vörös elemet, úgy hogy az egész felszín a zafir mély kékjében tündöklök, lassu átmenetekben alakulva át az égszínű azurkéké.  
De nemesak felülről van megtámadva a felszín nyugalma. A fenékről apró légyöngyök törnek sietve felfelé, melynek behatása alatt a szin sötétzöldbe játszódnak át, míg a légbuborékok a pisztráng élénk vörös pettyeit hintik a fenéig átlátszóvá lett zöld mezőre.  
Reggeli 6 óratól pontosan egy órán át tart ennek a tündéri színjátéknak második felvonása, mely idő alatt az életretámadt medence szivverésének minden részlete megfigyelhető.  
A hatvan perc leletével a zuhatag, mely fenekestől felforgatta az egész víztömeget, ép oly hirtelenül amint előtört, egyszerű elapad. Egy óra volt egész élete, de ez az óra az év minden napján csillagászati pontossággal visszatér, úgy születésére, mint elhalására nézve.  
Hol rejtőzött a zuhatag a kitorés előtt?  
Hová lett visszavonulása után?  
A feleletet meghozzák a következő percek. A szétterülő hullámgyűrűk, melyek a zuhatag nyomán fakadtak, nem szűnnek meg továbbra is keletkezni és szétterülni, dacára annak, hogy az azokat eddig előlédző vizesés teljesen elhaltatott.  
Bömbölve szakad elő a hullám alól a viaskodásnak líhegése. Lábdobbanásai alatt meg-megrendül a föld és remegés szállja meg a vizeket. Reszket a talaj és reszket a víztűkór. Veri-

### ELŐFIZETŐINK KIVÁNSÁGÁRA EZENTUL HETENKÉNT KÉTSZER, AZAZ MINDENEGYES SZÁMUNKBAN MEGJELNIK LAPUNK EZEN KÖZKEDVELT ROVATA

SZERVEZETBEN AZ ERO! LE A KENYSZERMUNKÁVAL!

### Munkás Ujság

JÖL FIZETETT munkát RELIEF HELYETT — OT NAPOS MUNKAKERETET, HET ÓRAS MUNKAKERETET A KIHASZNÁLÁS BONTÉSE — MUNKÁS-KÉPVISELŐK OTTAWA-BAI  
16 MILLió lélekről gondoskodik a munkanélküli biztossági-törvény, mely november utolsó napján került az angol parlament elé. A dolgozók szociális védelme terén korszakot alkot ennek az egészséges szemléletnek alkotott törvénynek a bevezetése, mely állandósítja az angol munkanélküli segélyezés intézményeit is.

AZ ALGOMA acélgár hosszú "lay-off", azaz üzemszünet után december 4-ikén ezeröttszáz munkást vette vissza, hogy az Algoma Central Railway által rendelt 30 ezer tonna sinacélt előállítsa. A nagy színdeléléssel nemcsak Sault Ste. Marie munkásai jutnak régóta nélkülözött keresethez, hanem több száz ontariói munkanélküli kap munkát, amint az idő megengedi a vasutépítés megkezdését.

EGYETLEN munkanélküli sincs az óhazai Nagyköröson, ahol a mezel munkák eltolódása következtében az egyes ipari foglalkozásoknál, építő, kűtkészítő, utkövező stb. inkább nagy a munkáshány. Előrelátólag idén igen kis arányú segélyezésre lesz szükség és erre is csak a tél második felében. Sürgős segítségre csak kevés számú szellemi inségmunkás és egy kisszázaléknyi munkaképtelen szorul.

SULYOS baleset történt a győri Koestlin-gyárban. Berl Rózi 14 éves munkásnő behajolt a liftaknába, hogy valamit lekiáltson a földszintre. Közben azonban a lift megindult és valóság-gal szétrombolta a kihajoló lány fejét. A munkáslányt életveszélyes állapotban szállították a győri közpórházba és a felelőség megállapítására szigorú vizsgálatot indítottak.

FORT FRANCES ontariói állomáson alig tudta megfékezni egy maroknyi rendőrcsapat azt a 250 fónyi favágó-tömeget, amely 50 winniepi sztrájkító keresztilutasát akarta megakadályozni. Több mint egy tucat sztrájkító megsebesült a vasuti kocsiba dobált kőzapor

ugyanis 15 százalékos bérválgást akart bevezetni, ami ellen a munkások tiltakoztak és egy parlamenti bizottság kiküldését kérték. Miután a bizottságban a Trades & Labor Council egy olyan tagjai is szerepel aki a nemzetközi szakszervezeteknek tiltkára, a villamos alkalmazottak nem fogadják el bizottságot illetékesnek.

RENDET teremtett Roosevelt az acélpári munkás-kérdésben. Megszűnt végre az a tarthatatlan állapot, hogy a munkaadók "fekete listára" teszik azt, akít szervezési munkán fognak. Ehelyett legalább száz-ezer acélpári munkás tartozik már az ugynevezett "Company Union"-ok kötelekébe, akik a maguk sorából választott megbízottak útján köthetnek kollektív szerződéseket a munkaadókkal. Az NRA bevezetése óta 150 ezer olyan acélpári munkás jutott keresethez, akik eddig a hosszú munkaidő miatt nem juthattak munkához.

**A TEHÉN TÖGYÉT**  
megszabadíthatja a belső daganatoktól a Minard Liniment, mely sérülések és kőllha kigyógyítására alkalmas. Tervezzon egy üveg-gel az istállóban. 91



**MINARD'S "KING OF PAIN" LINIMENT**  
AZ INTERNATIONAL Union és a kanadai szakszervezetek közötti ellentét ismét kirobant a winniepi villamos alkalmazottainak bér-vitája esetében. A munkaadó Winnipeg Electric

**Hazai hurka-töltő**  
mellyel jó kolbászt készíthet bárki. Hurka-töltő ára postával \$2.25. Előzetes pénzbehűlés ellenében rögtön küldi a hurka-töltőt  
**CSIK FERENC**  
1328 Giles Blvd. WINDSOR, ONT.

**Miert van az,**  
hogy sok betegség, mely létszólag ellenáll hí-res orvokok gyakorlottságának, oly egyszerű házi orvosság mint a  
**Forni-féle Alpenkräuter**  
enyhe hatásának enged?  
Mert az jótékony befolyásolja az emésztés és kiválasztás működését.  
Nem gyógyszerértári orvosság. Közvetlen laboratóriumunkból szállítva.  
**DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.**  
2501 Washington Blvd. CHICAGO, ILL.  
Vámmentesen szállítva Kanadába.  
HELYI ÜGYNÖKOK KERESTETNEKI

## FORRADALOM EGY MÁR VILÁGON

**Irtá: DRUMÁR JÁNOS**

**KANADAI MAGYAR UJSÁG**  
375 Hargrave St. WINNIPEG

"HAZADNAK RENDOLETLENÜL LEGY HIVE, OH MAGYARI!"



# MAGYARORSZÁGI HIREK



"CSONKAMAGYARORSZAG NEM ORSZAG, EGESZ MAGYARORSZAG MENNYSORZAG!"



A KANADAI MAGYAR UJSÁG BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGÉNEK JELENTÉSEI BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGÜNK CÍME: HEGEDŰS SÁNDOR UCCA 18. IV. 2.

## MAGYARIRTÁS MÓC "KULTURESZKÖZÖKKEL"

Székyország ébenyló hegyei, vadregényes völgyei, az ezer ősi magyar mondával telefűzött földek újra nagy népirás tanul. Irják a magyarokat a lelkesmeretlen oláh hatalom képviselői teljes munkában áll az egész gárda és Ghirca Petre tanfelügyelő a kapitány. No nem gépfegyverrel, manlicherrel, vagy élesre fent karddal csökkentik a magyar arányszámot, ez tulságosan kemény munka lenne a móc ivadékoknak. Csak csöndesen, diplomatikusan, vagy talán még helyesebben oláhosan, névelmzéssel és ehhez hasonló más kényelmes eszközökkel. És lehetőleg a gyerekekkel szemben, mert egy felnőt, aki már tudja, mire lehet az öklöt használni, az már kényelmetlen lehetne a kiképzett uraknak.

Ghirca tanfelügyelő kedves szövegei közé tartozik a felekezeti iskolák minél gyakoribb és tüzetesebb megvizsgálása. Az elmúlt napokban is látogatást tett az egyik csikszeredai iskolában, ahol — amint mondotta — meg akart győződni a gyermekek történelmi ismeretéről. Az első kérdés természetesen a magyarok eredetét kutatta, de a kértett gyerek nem mert felelni az iskolai kérdések formájába burkolt szívallásra. A tanító sietett segítségére és bejelentette, hogy magyar történelmet nem tanulnak, mert a rumán könyvek becselven hazugságokkal vannak tele a magyarokra vonatkozólag, az igazságot pedig tanítani nem szabad.

Csikszereda, a hírhedt Ghirca tanfelügyelő kerülete áll a középpontjában ennek a lelkesmeretlen rumánításnak. Itt dolgoznak a legkegyetlenebb eszközökkel az iskolákban, templomokban és temetőkben is azon, hogy minél kevesebben kerüljenek a legközelebbi népszámlálásra a "magyar" rovatba.

— A magyarok nyersuhésvő, vérvő, görbelábú szörnyszülöttek — idézte a tanító a könyv idevonatkozó részét, majd kijelentette, hogy ezt nem hajlandó tanítani.

— No, nő hát tuzoznak egy kicsit a könyvek — mondotta gunyosan mosolyogva a népoktatás oláh mintaképe — de — folytatta szigorúvá válna — hogy a magyarok vérvők azt én személyesen is tudom. Emlékezzék csak a hét vezérre...

Ugyancsak Csikszereda iskolához érkezett meg nemrég Ghirca tanfelügyelő letrata, amelyben elrendeli, hogy a katolikus gyerekeknek is látogatniuk kell a görögkeleti istentiszteleteket, amelyek a hazafias nevelés nélkülözhetetlen eszközei. Ha egyetlen istentiszteletről elmarad a gyerek, azonnal kicsapják...

Hogy az iskolai névelmzés jogosságát bebizonyítsák, fáradságot nem kímélve, felkeresik a régi székyi temetőket, vizsgálják a sírfeliratokat és anyakönyveket, hogy ezekkel is bebizonyítsák azt a történelmi lehetőséget, hogy a székyiek az oláhok utódai, akik elmagyarosodtak. Számszámra találják az adatokat, melyek a tényeknek megfelelően, homlok-egyenest ellenkeznek az állításokkal, de mindez nem veszi el a kedvüket. Kutatnak tovább, csak éppen eliskasztják az ellenük szóló bizonyítékokat.

Es a népszövetségi sőhivatal évi jelentéseiben talán csak a háborúidő ismert lakónikus mondat szerepel minderről: Székelyországban a helyzet változatlan...

Költeni annyi, mint itélőszéket tartani önmagunk fölött.

## Európa-hangverseny adott a magyar rádió

Jelentettük már, hogy a Csepel szigeti Lakihegy mellett épült új magyar rádióállomás kb. 1000 láb magas kisugárzó-tornyával Európa legelső hullámadóberendezésévé lett. Gyakorlati szempontból ennek azért van óriási jelentősége, miután a "nagy-adó" révén még Nagymagyarország határain túl is élvezhető a budapesti műsor — kristályos, azaz alig néhány pengős felvevő-készülékkel.

Legutóbb nagyszabású művészi előadást jelentett a magyar rádió Európa-hangversenye, amelyet páratlan érdeklődés mellett tartottak meg a Zeneművészeti Főiskolán Dohnányi Ernő, a világhírű zeneszerző vezényletével. A nagyjelentőségű hangversenye kiváló magyar ének-művészek, valamint a Palestrina kórus művésztárgjai valóságos átszellemlő előadásban szóaltatták meg Dohnányi Szegeci Miséjét. A műsor további részében Heimlich Lajos zongoraművész adta elő Bartók Béla Rapszódiját az Operaház tagjából alakult zenekar kíséretével. Bevezetésül a száz tagú zenekar Liszt Ferenc magyar népdalokból összeállított rapszódiját szóltattatta meg.

Hosszabb idő után történt először izben, hogy budapesti közvetítés kapcsolódott be a nemzetközi rádióforgalomba s kétségtelen, hogy mindazok, akik az országhatárokon túl hallgathatták ezt a hangversenyt, fényes bizonyítékát láthatták abban az

egyre fejlődő magyar zenekultúrában.

Mint külön érdekességet említhetjük meg, hogy a magyar európai hangversenyt a következő rádióállomások vették át: London, Hamburg, Köln München Kopenhága, Bécs, Brüsszel, Varsó, Krakko, Vilna, Kattowitz, Lemberg, Lodz, Poznan, Belgrad, Bukarest, Prága.

## REPÜLŐ CSENDŐRSZÁGOK A MEGSZÁLLOTT FELVIDÉKEN

A csehek által megszállott Felvidéken december elsejétől 20-25 Többi álló "repülő" csendőrsztagokat szerveztek, amelyeknek az a feladata, hogy az esetleges cseh-ellenes tüntetéseket megakadályozzák. A csendőrsztagok rendelkezésére gyorsjáratú autókát bocsátják, hogy késedelem nélkül megjelenhessenek az elkeseredett szlovákok tüntetésének színhelyén.

A baj megtant imádkozni. LIVIUS.

**Dr. BIRO KAROLY**  
Sebész és belgyógyász a budapesti Gr. Apponyi Poliklinika v. tanársegédje  
**SASKATOON**  
205 Canada Building  
Telefon: 2724

## Nátha! Influenza! Torokfájás!

RENDES KISERŐI AZ ŐSI IDŐVÁLTOZÁSNAK. ALIG VAN HAZ, AHOOL MINDENKI EGESZSÉGES. — A VALÓDI **DIANA SŐBORSZESZ**

Ilyenkor nem hiányozhat óvatosságból háztájiáról, mert egy a fertőzés elhárításában, mint a már bekövetkezett megbetegedések enyhítésében, a fájó torok csillapításában, az általános közérzet javításában és az egészség gyors helyreállításában nagy szerepe van.

Mint száj- és torokölő, meggátolja a baktériumok elszaporodását. — Mint bedőzlő szer a szervezetet felvidíti és a kínos fájóalmakat elenyészteti. — KANADAI EGYSÉGESÍTÉS:

**ALEX. LUKACS**  
244 JAMES ST. NORTH, HAMILTON, ONT.

**VAN SZERENCSENK TISZTELT ÜGYFELEINKET ÉRTESITENI,**

HOGY HOSSZAS TÁRGYALÁSOK UTAN SIKERÜLT MEGÁLLAPODÁST LÉTESITENUNK AZ ÓHAZAI BANKOKKAL, AMELY LEHETŐVÉ TESZI AZT, HOGY A KÁBELLEN KÜLDÖTT PÉNZKÖZLEKÉSEK LEGKÉSBŐB NYOLC NAPON BELÜL LESZNEK KIFIZETVE, ILY MÓDON TEGHAT KIKUSZÓBÓLTUK AZON KÉSEKÉKET, AMELYEK SAJNOS A MULTBAN NÉHA ELŐFORDULTAK ÉS AMELY KÉSEKÉK HELYREHOZÁSA TETEMES ANYAGI ALDOZATTAL VOLT ÁLTALUNK ELÉRHETŐ.

**KÁBELDIJ CSAK 25 CENT**

REMÉLVÜNK, HOGY EZEN KIJELENTÉSÜNKEK TISZTELT ÜGYFELEINK FŐLEG A KÖZELGŐ KARACSONYI ÜNNEPEKRE VALÓ TEGINTETTEL, ÖRÖMMEL FOGLJÁK TUDOMOSUL VIBNNI ÉS NAGYRECSÚ PÁRTFOGASUKKAL FOGLJÁK IRODÁNKAT TOVÁBBRA IS KITTÜNTETNI,

Mint eddig, minden pénzküldőnk egy, a címzett által sajátkezőleg aláírott nyugtát kap kézhez. — Ha családját vagy menyasszonyát óhajtja kihozni, mi készségesen állunk rendelkezésére a szükséges okmányok beszerzésében és a hajójegyet kedvező részletfizetésre is tudjuk adni.

ÓHAZAI BÉLYEGEK — KÖZJEGYZŐI IRODA — FELVILÁGOSÍTÁSOK!

**ALEX. A. KELEN LIMITED**  
1456 City Hall Ave. MONTREAL, Que.

**KIRKCONNELL: THE MAGYAR MUSE**

CÍMŰ ANGL. VERSFORDÍTÁSÁIT LAPUNK ELFIZETŐI

50 CENT kedvezményes áron rsndelhetik meg a "Kanadai Magyar Ujság" kiadóhivatalától. 375 Hargrave St.

... A "MI LAPUNK" AZ ÉLNI- AKARÓ TÖREKVESEK BATOR SZÓSZÓLÓJA, MELY MINDENKOR MEGVÉDI AZ IDEGENBE SZAKADT HONFITÁRSAINK ÉRDEKEIT

## FELHŐRÖG AZ ALVILÁG

A tó vize, mintha medencéje drágakövekkel lenne kirakva — a nap emelkedésével más-más színekben pompázik. Éjfélkor, mikor sötét tükre összefolyik a Rocky Mountain árnyaival: mély feketeség borul a mozdulatlan vizekre, mintha fénytelen lapok fednék a felszín.

A pávakakas első hangjaira, melyeket a tavaszi éjjelek általútszó, sűrű levegője a sziklafalon túl végződő rengetegből idáig lehoz, a ptymallat megindultával a medencének sugárzani kezd, mintha valami rejtélyes alvilági fényforrás világítaná be a viziömeget. A víz maga sűrűre színt ölt, melyben mint setétkék szemecskék, előbb elszórtan, majd mind tömegesebben villannak fel az ezüstfehér csíkok, melyek a mélységben látszanak fakadni, ahonnan fokozatosan emelkedve, felszállanak a viziükörre és helyet cserélnek az ott úszó feketeséggel. Most olyan a tó, mint valami tünemény: felső rétegében fehér, alul fekete.

De csak percekig tart ez a színjáték, hogy a következő percekben a szivárvány minden színében kápráztatja el a szemet. Amint a prérin a hajnal bontogatni kezdi szárnyait, még mielőtt annak visszfénye rózsaszínre festené a szédítően meredek sziklafalat, mely egyenesen a tóból emelkedik ki, a víz színe keresztülmegy a barna, husveres és vérpisros színek száznai árnyalatán, hogy sárgászöld színéből egyszerre mély lilába csapjon át.

Már nappalodik, bár a nap még mélyen a láthatáron alatt jár, de a tekintet korlátlanul végleszánthatja a messzeséget, melyet keletre és délre a tó kiöntéséből támadt végtelen kiterjedésű mocsarak szegélyeznek, szomorú ellentétben a nap felkeltt szomjazó tájék ragyogó üdőségével s változatosságával.

Ritkán téved arra egy-egy kanu; nincs is itt mit keresnie; az indián nem fogékony a romantika iránt. Pedig veszélyt nem rejt. Legalább az éjnapenyelőség ideje alatt nem. A közeledő nyár majd mély zöldre fogja burkolni elárvult ágait; sűrű sötétzöld gyepszőnyeg várja az élettelen viziükörre, melyben

## MI UJSÁG A MEGYÉNKBEN?

**BARANYA MEGYE**  
Körömy László majsai körjegyző hosszabb időn keresztül a hivatalos pénzből 1800 pengőt sikkasztott. A fegyelmi bíróság a körjegyzőt állásvesztésre ítélte. A pécsi törvényszék jogerősen másfélévi börtönnel sújtotta az enyves kezű közalkalmazottat.

**BÁCS-BODROG MEGYE**  
Megdöböntöz szerencsétlenség történt Jánosalmán. Vancsula Istvánné kislát magával vitte a vásárra, a pólyát jól bekenődözte, mert hűvös volt az idő. A gyerek különben is beteg volt és így az anya a kisdódot állandóan magához szoritva tartotta. Amikor hazatértek, megdöbbenve vette észre, hogy gyermeke halott.

**BIHAR MEGYE**  
Az árverezések történetében példátlanul álló eset történt Sarkadkeresztúron. Kerekes Sándor sarkadi ügyvéd 136 pengő 5 tökekövetelése miatt árverést tüzték ki a görögkeleti ó- és újtemetőre. A gyalaj járásbíró 18-ára tüzte ki a különös árverést. Érdekes a foglalási jegyzőkönyv, mely az ötemető értékét 88 pengőre becsüli. (Az nincs benne a jegyzőkönyvben, hogy a becséls halottakkal együtt, vagy azok nélkül történt-e).

**GYŰR MEGYE**  
Az utóbbi napok eszései és az ausztriai havazások következtében a Rába és a Rábca rohamos áradásnak indult. Az áradás elérte a 60 centimétert Győrnél. A Rába piszkos hullámal állati hullákat, elsodort szénacsmókat sodornak Győr felé.

**HAJDU MEGYE**  
Hajdusámon közég beadványban kérte a vármegyét, hogy engedélyezze a községben a multban szokásos soros éjjeli őrség visszaállítását, mert a község nem tudja fizetni a hivatalos éjjeli őrköt. A megyei kisgyűlés ehez a kéréshez hozzájárult és így a jövőre a község lakosai felváltva fognak éjszaka őrködni társaik biztonságára.

**NOGRAD MEGYE**  
Járvas Imre 11 éves kislfi és 9 éves hűga a megáradt Zagyvára estek s minthogy uszni nem tudtak, elmerültek. Apjuk azonban utánuk ugrott, el is érte az egyik gyereket, a mentés közben azonban annyira elerőtlenedett, hogy kénytelen volt gyermekét elengedni és partra uszni. Ekkor ért oda Haut Antal cserkész, ki gondolkodás nélkül a vízbe ugrott és megfeszített erővel kimentette a már víz alá merült két kis gyermeket. A partonálók lelkesen megjelenezték a bátor életmentőt.

**PEST-PILIS-SOLT KISKUN MEGYE**  
Az is baj, ha olcsó a bor. Juhász László, Zsigó Imre és Harkay Gábor Kecskemét határában egy tanyán mulattak. Egy liter borért mindössze 20 fillért fizettek. Megittak több mint tíz litert. Hazafelé az uton összeszólkoztak és a beszélt legények egymásnak mentek. Juhász László vérbefagyva maradt a földön, Zsigó és Harkay még azt sem tudták, hogy megütötték Juhászt. A 20 filléres bor gyilkolta meg a szerencsétlen embert.

**POZSONY MEGYE**  
A pozsonyi magyar realgimnáziumban megtiltották a német nyelv magánuton való tanítását. Az iskolások távbeszélőn tiltakoztak a közoktatásügyi minisztériummal és hivatkozott arra, hogy a német nyelv a szlovák gimnáziumban kötelező tantárgy.

**SZABOLCS MEGYE**  
A Szabolcsban és Nyírségben a vasutállomások mellett káposztahegyek várják a vagónbarakást. Ez azonban késik, mert a budapesti nagykereskedők napról-napra küldik a sürgönyöket, amelyben óva intik a termelőket a káposztaküldéstől. A káposztavágók és savanyítók szükségletüket teljesen fedezték, rakta-raik megtelek, úgyhogy ezek a nagy átvévk már nem vásárolnak.

**VESZPRÉM MEGYE**  
A katolikus egyházmegyei hatóság elrendelte, hogy az egyházmegye minden templomában ezentul minden évben november 13-án, a trianoni békeszerződés törvényreemelésének évfordulóján a déli harangzás után negyedórától szőljának a harangok, figyelmeztetve a szomorú évfordulón minden magyar embert, hogy teljes erővel munkálkodjék a revízió érdekében.

**Apróhirdetések előre fizetendők**

Ugkisebb hirdetés 50 cent. Három-öt: közlé 1.25. Küldje be Money orderen vagy bélyegben a közléndő hirdetésre.

31 EVES, az óházában középsikolát végzett szőke fiu vagyok. Házaság: cétjából hoztam illő szerény igényű leány ismeretséget keresem. Csakla komoly levelekre válaszolok, melyeket "REPAMUNKÁS" jellegre a kiadó hivatalba kérek: 375 Hargrave St. WINNIPEG, Man. 58-60

**PÉNZ-PIAC**  
(A Canadian Press dec. 5. I. jelentése)  
Amerikai dollár, vételnél ..... \$0.99  
Angol font ..... \$5.03  
Magyar Pengő ..... 27.65 cent  
Cseh korona ..... 4.57 cent  
Jugo dinár ..... 2.10 cent  
Rumán leu ..... 1.01 cent  
Budapesti jegyzés 1933 nov. 21-én  
Kanadai dollár ..... P 2.51-3.71  
Amerikai dollár ..... P 2.47-3.57

**DITTON A.**  
Winnipeg 298 Belkirk Ave alatt valódi ÓHAZAI műkészkészítő műhelyt nyitott és a legfrissebb munkákat jutányos áron váltalja, garanciával.  
Sorozat ..... 50c.  
Hajnyírógép ..... 75c.  
Olajk ..... 25-35c

**GABONA - TÖZSDE**

**BUZA** — változatlan  
No 1 60 cent; No 2 57 c; No 3 55 c  
No 4 52 c; No 5 49 cent.  
ARPA — 1 centtel emelkedett  
No 3 CW 32 cent, No 4 CW 30 cent  
ZAB — változatlan  
No 1 CW 28 cent No 2 CW 25 cent  
LEN — 1 centtel emelkedett  
No 1 CW \$1.37 No 2 CW \$1.33  
ROZS — 1 centtel emelkedett  
No 1 CW 39 cent No 2 CW 35 cent.

**ALLAT - VASAR**

**SZOPÓS BORJU**  
Jó ..... 5.50 — 7.00  
Gyenge ..... 2.00 — 5.00

**TINO** — változatlan  
Jó ..... 3.25 — 4.00  
Közepes ..... 2.50 — 3.00

**ÖKÖR** — változatlan  
Jó ..... 3.00 — 4.00  
Közepes ..... 2.25 — 2.75  
Száraz ..... 1.50 — 2.00

**BIKA** — változatlan  
Jó ..... 1.15 — 1.25  
Száraz ..... .75 — 1.00

**SERTÉS** — 50 centtel esett  
Válogatott ..... 5.25  
Nehéz ..... 4.75  
Könnnyű ..... 4.75  
No. 1. koca ..... 4.00  
No. 2. koca ..... 3.50

**BARANY** — változatlan  
Jó ..... 5.50 — 6.00  
Száraz ..... 2.50 — 3.50

**BIRKA** — változatlan  
Jó ..... 1.25 — 1.50  
Száraz ..... .75 — 1.00